



捍衛國家公園的柔情鐵漢—— 李養盛前處長專訪

採訪／武美齡

圖片提供／李養盛、墾丁處、金門處

從金門出發

金門，是李養盛處長的原鄉，每當想起金門，李處長心中總懷著一股濃濃的暖意。李處長與夫人都是土生土長的金門人，談到金門，話語中透露出一種濃厚的親切感，他將娓娓地道出如何從金門出發，與國家公園結緣的故事。

李處長出生於古寧頭，在幼年時期經歷了多次戰爭，讓他相當震撼。「小時候對金門的印象，只能用『驚惶失措、漂泊流浪』來形容。」李處長說。大學畢業後回到金門服務，李處長從高中教師、國中校長調任到金門縣政府，先後曾擔任文教、民政科科長。

走進國家公園的世界

一次偶然的機會，他幸運地調任到太魯閣處擔任秘書，在這好山好水的仙境，李處長見識到峽谷的美與震撼，更開啟了他對國家公園全新的視野。「扮演什麼就要像什麼！」李處長說。他認真、打拚的態度，不但受到大家的肯定，也讓他升遷為太魯閣處的副處長。

李處長認為大自然的美景雖讓人著迷，但絕對不能忽視它所帶來的震撼。他難忘剛到太魯閣就任沒幾天，在長春祠就發生了崩塌的事件，帶走了3個人的寶貴性命；之後，當時在綠水上班的同事們，於前往天祥的路上發生車禍，造成兩死兩傷的悲劇。這樣的情形，讓李處長想起當時張隆盛署長曾說的話：「凡是風景越美越奇特的地方，遊客越要提高警覺。」我們對大自然應都要抱持著崇敬的態度，因為你永遠無法精準地預測它的一舉一動。

堅定信念整頓金門

經歷了幾次調任，1995年李處長回到了家鄉，參與金門國家公園籌設，旋奉派擔任第一任處長，回想起當時的情形，李處長說：「國家公園成立總是有必須去克服的地方。」一開始或許當地居民會對國家公園抱持著懷疑與不了解，經過了長時間的磨合、互動，金門居民也逐漸體認到國家公園保育、保存史蹟文化的立場。

李處長掌管剛步上軌道的金門國家公園，一開始就拆了家鄉的兩座違建——古寧頭的小廟和太武山的靈骨塔，他公私分明的鐵腕態度，引起了少部分人的誤解。李處長說：「有些人認為我連『神明』和『祖先』住的地方都敢拆，因此對我相當不諒解。」但從另一種角度來看，國



個人檔案

國立師範大學教育研究所碩士
金門金寧國中校長
金門縣政府文教科、民政科科長
太魯閣國家公園管理處秘書、副處長
陽明山國家公園管理處副處長
金門國家公園管理處處長
墾丁國家公園管理處處長



P.72圖 墾丁國家公園前處長李養盛先生。

Kenting National Park headquarter ex-director, Yang-Sheng Li.

墾丁国立公園前処長李養盛さん。

P.73上圖 金門國家公園成立酒會。

The ceremony at the opening of Kinmen National Park.

金門国立公園の設立パーティー。

P.73中圖 金門珍藏的戰地史蹟105大砲。

Canon 105 - a relic of the past collected in Kinmen.

金門に保存される貴重な戦地史蹟105大砲。



朱凱生將軍（現國防部副參謀總長），他們三人一致認為只要國家公園需要，沒有甚麼不可以，陳鎮湘甚至還把全身上下帽子衣服到鞋子都捐給國家公園珍藏。李處長笑著回憶道：「現任國防部次長（當時為金西師吳達鵬師長）說他有兩個『垃圾』要送給我，結果竟然是2座日本遺留下來

P.73下圖 李處長與國際生態保育專家會面。

Director Li with international conservation experts.

李処長と国際生態保育専門家。

家公園不就是需要這樣「有所堅持」的領導人，來聚集、帶領眾人的力量，一同奮力維護需要被保護的美好境地嗎？

軍方的大力協助

世界上沒有一個戰場經歷了50~60年，只有金門；台灣島沒有如此數量驚人的過境飛羽，只有金門。李處長首先想辦法從軍方接收了一些戰地遺留下來的物品，如已退役的飛機、大砲、戰車等輕重舊武器，想要讓台灣獨一無二的戰地史蹟完整地保留下來。這些戰地文物，目前都在國家公園園區內展示，李處長更表示，能有今天的成果，還要感念當時的司令官顏忠誠（現福建省省主席）、陳鎮湘將軍及



罕見的88高射炮（88millimeter），這『垃圾』對我來說卻是天上掉下來的禮物！」

金門的精神標竿——閩式建築

在維護當地風貌的建築方面，李處長表示國家公園相當善意地去協助整頓、建設民間設施。以珠山為例，首先整合、劃分土地，再請設計師規劃了6種建築模式，免費提供居民申請。在當地蓋房子規定必須有設計圖，並要支會自衛總隊來勘查，是否符合防空設施的要求？有沒有影響槍砲射孔的彈道？各種小細節都要有戰地的考量。居民將房子蓋好後，報經內政部核准，如維持閩南特色，整修或興建最多補助約三分之一的建築經費。李處長說：「金門的古厝維修也同樣可向國家公園申請補助。」金門國家公園這樣因地制宜的計畫，使得珍貴的閩南式建築成為金門獨一無二的精神標竿。

你所不知的金門

山后的民俗文化村是李處長在工作之餘，最喜歡去走走的地方，李處長也跟我們分享只有當地人才知道的訊息。眾所周知金門出產高粱，殊不知早期高粱大部分是作為飼料，或窮人過節時用來做「粿」的原料，只有少量是拿來釀酒的。直到有位當時擔任金門高中的華僑老師——葉華成，恰好有天胡璉司令官請到他到家坐坐，拿出高粱酒請他品嚐後驚為天人，之後葉華成與友人一起合作，才開啟了高粱酒量產的歷史。貢糖的起源傳說更是多樣，據說金門因作物並不豐饒，只出產花生糖進貢給皇帝，因此被稱貢糖。另一種說法是說，花生糖的製作過程，用花生米加麥芽糖，用木棒敲擊，閩南語稱此動作為「貢」，因此稱為貢糖。

金門這樣地靈人傑的美好境地，李處長遊客建議可以來趟自由行，因為當地治安好、交通方便，你可以騎腳踏車慢速體驗金門之美，或可退而求其次租機車、汽車，或是搭公車代步，李處長也歡迎大家到遊客中心索取資料，體驗金門更多豐富的人文、自然資產。

捍衛墾丁

之後李處長從金門再度調任至墾丁服務，並於2006年1月卸下處長一職，在墾丁的服務的期間，面臨了當地

違建、攤販、海域遊憩等的棘手問題。他在任內取締了違法的住宿空間、造成污染的市集平台等，面對當地居民反對聲浪，他仍站在公正的角度，義不容辭地執行公權力。

春天吶喊的活動，也是李處長任內很想解決、協調的問題之一，這項活動集會遊行需向警察局申請，景點歸國家公園警察管轄，街道則由當地分局來管，康樂部分要向文化局申請。整個活動中只有「搭建舞台」的部分需向國家公園申請，但是連搭建的架子都是違法的，於是國家公園年年開罰，春天吶喊還是年年舉辦。

李處長認為活動帶來的娛樂、跳舞唱歌的純康樂活動是可被接受的，但若有傷風敗俗、藥物販售等行為是





P.74上圖 珍藏於經國館前的104戰機。

A 104 fighter craft in front of the Chiang Ching-Kuo Memorial Hall.

經國館の前に貴重に保存されている104戦機。

P.74下圖 李處長與金防部積極推動國家公園業務，左起為陳鎮湘將軍、李處長、費鴻波司令官。

Director Li worked in close collaboration with the Kinmen army to promote national park projects. From left: General Chen-Hsiang Chen, Director Li, Commander Hung-Po Fei.

李處長と金防部は積極的に国立公園業務を進み、左から陳鎮湘將軍、李處長、費鴻波司令官。

P.75圖 一步一腳印回首過去，金門國家公園管理處與遊客中心尚在興建中的情形。

The Kinmen National Park Headquarters and the tourist center under construction.

金門国立公園管理所、ツーリストセンターを建築中の様子写真から今まで一つ一つのステップを振り返ることが出来た。

絕對不可取的，人類在金錢利益的誘惑下，破壞了生態自然，這就是國家公園所要捍衛的地方。

卸下一身武裝

卸下了處長一職後，李處長自與夫人鶼鶼情深，常到世界各地遊玩，留下美好的足跡，最近在家中也開始嘗試練毛筆

字、國畫，他笑說自己畫的老虎，竟被夫人認作癩皮小狗，還需要多多練習。

對於此篇專訪，雖然李處長謙虛地一再強調自己絕對不是風雲人物，但他堅守國家公園的崗位、不畏權勢捍衛公權力的堅持，那種油然而生的正義感已深深注入了我們的心中，期待啟發更多人一同來捍衛國家公園最原始的精神。🌱

結語 Conclusion

金門是李養盛處長的原鄉，他先後曾在太魯閣、陽明山、金門、墾丁國家公園服務。近年來人類在金錢利益的誘惑下，破壞了生態自然、製造污染，李處長認為這就是國家公園所要捍衛的地方。李處長投身於國家公園事業20餘年，堅守崗位、不畏權勢捍衛公權力，其公私分明、鐵腕的處事態度讓人印象深刻。

Director Yang-sheng Li has served in the national parks of Taroko, Yangmingshan, Kinmen and Kenting. He thought that the current trends of consumerism, habitat destruction and pollution are issues and challenges that national parks should meet head on. Director Li has served more than 20 years in the national parks; his devotion to his job, his fearlessness in defending national park policies, and his firm attitude at work have earned him a vivid reputation.

李養盛處長の生れ故郷は金門、タロコから、陽明山、金門、墾丁国立公園を経て任務してきた。近年、き金錢利益の誘惑に拒まれない人類は自然生態を破壊し、環境汚染を起こしてきつつある。これこそ国立公園が対抗すべき事だと李處長が話した。李處長は20年余り国立公園に献身し、仕事に尽くし、強権に恐れぬままに正当な権を守りつつある。このような公私分明仕事振りは人々の心に強く印象付けられた。